

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
30.12.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Finanzdienst: Liquidierung des Sitzungsgeldes
für die Teilnahme an den Ratsversammlungen
im Jahr 2025**

**Liquidazione del gettone di presenza ai
consiglieri per la partecipazione a consigli
nell'anno 2025**

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 36 vom 08.10.2020 wurde die Wahl der Gemeinderatsmitglieder bestätigt;

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 27 vom 25.08.2022 wurde das zurückgetretene Gemeinderatsmitglied Frau Frei Nadine der Liste „SVP“ durch den ersten nicht gewählten Kandidaten derselben Liste Herrn Linger Patrick ersetzt;

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 52 vom 19.12.2024 wurde das zurückgetretene Gemeinderatsmitglied Herr Wallnöfer Hannes Herrmann der Liste „SVP“ durch den ersten nicht gewählten Kandidaten derselben Liste Herrn Lochmann Andreas ersetzt;

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 22.05.2025 wurde die Wahl der Gemeinderatsmitglieder bestätigt;

Den Mitgliedern der Gemeinderäte steht ein Sitzungsgeld für die Teilnahme an den Ratsversammlungen laut Art. 67 Absatz 2 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 und deren Änderungen zu;

Das Ausmaß des Sitzungsgeldes darf laut Absatz 3 des obgenannten Kodexes in einem nicht niedrigeren Ausmaß als jenem festgesetzt werden, das im Ministerialdekret laut Artikel 82 Absatz 8 des GvD vom 18. August 2000, Nr. 267 für die Gemeinden der nächsthöheren Einwohnerklasse vorgesehen ist;

Mit Dekret des Präsidenten der Region vom 18.02.2020, Nr. 7 wurde die neue Verordnung „Festsetzung des Betrags und Regelung der Amtsentschädigung und der Sitzungsgelder der Verwalter der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol im Fünfjahreszeitraum 2020–2025 erlassen (Art. 67 und 68 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol R.G. Nr. 2/2018);

Laut Tabelle I des DPRReg Nr. 63 vom 09/04/2015 steht den Ratsmitgliedern für Gemeinden von 501 bis 2.000 Einwohnern ein Sitzungsgeld in Höhe von 40,00 € pro Sitzung zu und für Gemeinden von 2.001 bis 3.000 Einwohnern ein Sitzungsgeld in Höhe von 50,00€ pro Sitzung zu;

Laut Kodex der örtlichen Körperschaften der

Con delibera del Consiglio comunale n° 36 del 08/10/2020 è stato convalidato l'elezione dei Consiglieri comunali;

Con delibera del Consiglio comunale n° 27 del 25/08/2022 è stato surrogato il consigliere comunale dimissionario sig.ra Frei Nadine della lista “SVP” con il primo candidato della stessa lista non eletto signor Linger Patrick;

Con delibera del Consiglio comunale n° 52 del 19/12/2024 è stato surrogato il consigliere comunale dimissionario sig. Wallnöfer Hannes Herrmann della lista “SVP” con il primo candidato della stessa lista non eletto sig. Lochmann Andreas;

Con delibera del Consiglio comunale n° 13 del 22/05/2025 è stato convalidato l'elezione dei Consiglieri comunali;

I consiglieri comunali hanno diritto di percepire al gettone di presenza per la partecipazione a consigli ai sensi dell'articolo 67 comma 2 del Codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con legge regionale n. 2 del 3 maggio 2018 con le modifiche apportate;

La misura del gettone di presenza è ai sensi della comma 3 del suddetto codice in misura non inferiore a quanto stabilito per i comune di classe demografica immediatamente superiore dal decreto ministeriale di cui al comma 8 dell'art. 82, del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

Con il decreto del Presidente della Regione del 18.02.2020, n. 7 è stato emanato il nuovo regolamento regionale “Determinazione della misura e disciplina dell'indennità di carica e dei gettoni di presenza per gli amministratori locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige nel quinquennio 2020–2025 (art. 67 e 68 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018);

Nella tabella I del DPRReg. N° 63 del 09/04/2015 è stato determinato il gettone per i componenti del consiglio comunale per comuni da 501 a 2.000 abitanti con € 40,00 e per comuni da 2.001 a 3.000 abitanti con € 50,00;

Secondo del codice degli enti locali della Re-

Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 i.d.g.F. aktualisiert durch das Regionalgesetz vom 19.11.2024, Nr. 4 – II. Kapitel, Artikel 68.1, Punkt 11 wird der in der Tabelle I des DPREg. Nr. 7/2020 festgelegte Betrag der Sitzungsgelder mit Wirkung ab dem Jahr 2023 um 10% erhöht;

Nach Einsicht in die Aufstellung der Anwesenheit der Mitglieder des Gemeinderates bei den Sitzungen im Jahr 2025;

Es daher für angebracht erachtet wird, die jedem Ratsmitglied aufgrund der Teilnahme an den Ratsversammlungen im Jahr 2025 zustehendes Sitzungsgeld zu liquidieren;

Nach Einsicht in die Geschäftsordnung des Gemeinderates genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 27 vom 26.10.2006;

Nach Einsichtnahme in:

- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindesatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Sitzungsgelder so schnell wie möglich auszahlen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (hkzIZE0+dji9Vq/VSo3PhIbY+92jYo-MuMKlgN5hRN/o=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit

gione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. del 03/05/2018, n. 2 e s.m. aggiornato con la L.G. del 19/11/2024, n. 4 - Capo II, articolo 68.1, punto 11, l'importo dei gettoni di presenza fissato dalla tabella I del DPREg. n. 7 del 2020 è aumentato del 10 per cento a decorrere dal 2023;

Visto l'elenco della presenza dei membri del Consiglio comunale nell'anno 2025;

Ritenuto opportuno di corrispondere ad ogni membro del Consiglio il gettone di presenza per le sedute alle quali ha partecipato nell'anno 2025;

Visto il regolamento interno del consiglio comunale approvato con deliberazione consiliare n. 27 del 26.10.2006;

Visto

- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;

Ritenute necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di poter liquidare i gettoni di presenza il più presto possibile;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (hkzIZE0+dji9Vq/VSo3PhIbY+92jYoMuMKlgN5hRN/o=)
- alla regolarità contabile (4UkRuh/x5FJ68g-SHZTXFx1KOkLmPHt286JAiS8vtzwQ=);

**BESCHLIEßT
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) für die Teilnahme an den Ratsversammlungen im Jahr 2025 an die Gemeinderäte ein Betrag von insgesamt 4.180,00 € und an die Autonome Provinz Bozen die geschuldete Irap von 355,30 € laut beiliegender Aufstellung zu liquidieren;
- 2) bei der Auszahlung der oben angeführten Sitzungsgelder an die Gemeinderatsmitglieder sind die gesetzlich vorgeschriebenen Steuervorabzüge zu tätigen;
- 3) die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

**LA GIUNTA COMUNALE
DELIBERA**

ad unanimità di voti espressi nella forma legge:

- 1) di liquidare ai consiglieri comunali nell'anno 2025 un importo complessivo di € 4.180,00 ed alla Provincia Autonoma di Bolzano l'Irap dovuto di € 355,30;
- 2) di effettuare, in sede di liquidazione dei gettoni di presenza sopra indicati, ai consiglieri comunali le ritenute d'accordo IRPEF, previste dalla legge;
- 3) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
532	2025	01011.03.20100	10100	473,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	44,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	44,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	44,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	473,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	88,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	363,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	88,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	473,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	385,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	385,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	275,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	385,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	330,00 €
532	2025	01011.03.20100	10100	330,00 €
532	2025	01011.02.10100	10100	355,30 €

- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regio-

03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

nale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale